

LAS NOTICIAS del DSG

PERSONAS CON SÍNDROME DE DOWN – VALORADAS E INCLUIDAS

julio y agosto de 2017

Afiliados del Congreso Nacional

del Síndrome de Down y

la Sociedad Nacional de

Síndrome de Down

UNA PUBLICACIÓN DE LA ASOCIACIÓN DE SÍNDROME DE DOWN DE DALLAS

¡Listos para caminar! Buddy Walk 2017®

La nueva inscripción en línea comienza agosto de 2017! El evento Buddy Walk® es un increíble día de fiesta con los amigos y la familia para crear conciencia, recaudar fondos y aumentar la esperanza de un mundo mejor para todas las personas con síndrome de Down. Su familia y amigos disfrutarán de una tarde de diversión que incluye una caminata de una milla, brincolines, pared de escalada, camiones de comida, así como algunas nuevas incorporaciones de este año.

Ser parte del equipo Buddy Walk® es una experiencia maravillosa, que culmina con la participación en la caminata de una milla junto con miles de otros participantes. El año pasado, tuvimos más de 200 equipos y logramos resultados sin precedentes en cuando a la asistencia al evento y la recaudación de fondos. Esperamos superar el éxito del año pasado, y necesitamos su ayuda.

Comience ahora a organizar su equipo de Buddy Walk® para recaudar fondos y promover nuestras metas de consciencia, aceptación e inclusión de las personas con



síndrome de Down. La apertura de la inscripción en línea está prevista para el mes de Julio en www.downsyndromedallas.org; por eso, revise su correo electrónico y síganos en Facebook en <https://www.facebook.com/DSGDallas/> para estar al día con las últimas novedades y anuncios de Buddy Walk®. Si tiene preguntas o necesita ayuda para inscribir a su equipo, comuníquese con la oficina de DSG al 214.267.1374.

Los patrocinios corporativos son también una parte importante de nuestro esfuerzo. Si usted, su empresa o alguien que usted conoce está interesado en las oportunidades de patrocinio de Buddy Walk® 2016, comuníquese con Jennifer Ford al 214.267.1374 o jennifer@downsyndromedallas.org.

En la Comunidad

¿S abían que el sitio web de DSG tiene una página de *En la Comunidad* que destaca una variedad de oportunidades y recursos para familias de la comunidad de DFW? Para ingresar a la página de *En la Comunidad*, visite nuestro sitio web en www.downsyndrome.org y coloque el cursor sobre la pestaña *Recursos*. Desde allí, podrá seleccionar *En la Comunidad* y acceder a una gran variedad de seminarios, ferias de recursos, campamentos, recursos educativos, actividades recreativas y mucho más de lo que se ofrece en la comunidad. Siempre estamos agregando recursos valiosos a esta lista. Si tiene un recurso o una oportunidad que considera que podría ser valiosa para otros miembros, comuníquese con nosotros al 214.267.1374.

UNA MANERA DE HONRAR A NUESTROS SERES QUERIDOS

Club 21

es un programa de DSG en honor de un ser querido: Coincidiendo el número del cromosoma que afecta a nuestros niños.

Felicitaciones por su 50 aniversario Sr. y Sra. Howard Wasserman!

De: John Labba and Elaine Weiss

Un regalo del DSG para hacer honor a un ser querido es una forma de reconocer las vidas, celebrar cumpleaños, aniversarios, graduaciones, nuevas hogares, y cualquier tipo de ocasión. Un regalo en memoria de un amigo o pariente es una forma amable de expresar condolencias al mismo tiempo que esta ayudando a una buena causa.

Al recibir un conmemorativo o un regalo honorario, DSG notificará a la familia o individuo para expresar nuestro agradecimiento y enviaremos al donante una carta de recibo.

Mensaje del Presidente *Por Lynn Campbell*

Los eventos de la serie 4 SPRING de DSG contaron con una gran asistencia y muchos participantes comentaron de qué forma les resultó tan útil la información presentada y la oportunidad de compartir información. ¿Sabía que SPRING es nuestro acrónimo para "Sharing Possibilities Resources Information Needs & Goals" (Compartir Posibilidades Recursos Información Necesidades y Objetivos)? Eso es justo lo que observé en nuestra serie reciente: padres y profesionales compartiendo experiencias, consejos, problemas, y alentándose unos a otros en todo momento. Aunque la mayoría viene para escuchar la información que brinda el orador, siempre obtienen mucho más, ya que conocen a algunas personas que están más adelantadas, otros en la misma situación, y algunos a los que quieren ayudar. Escuché: "No sabía lo que no sabía" y la información de la sesión, las preguntas y respuestas, el hecho de compartir información durante los recesos y después de la sesión, hicieron que los participantes sintieran que sabían algo más y que tenían más apoyo. Si no ha aprovechado la oportunidad de asistir a la serie SPRING antes, puede hacerlo la próxima vez.

La Junta Directiva se reunió para desarrollar nuestro plan estratégico para el próximo año. ¡Gracias a todos los que completaron la encuesta de membresía! Las metas y los objetivos establecidos se basaron en los comentarios de la encuesta. Nos esforzamos por ofrecer una programación de calidad para todos los grupos etarios, para los individuos autónomos y para los cuidadores y las familias. Siempre se discuten y revisan nuevas ideas e información sobre programación, educación, legislación,

salud, planificación financiera, vivienda y empleo para que DSG brinde el mejor servicio a nuestra comunidad. Este verano, ampliamos nuestra estructura de programación nueva. Los campamentos de una semana y los programas semestrales brindan oportunidades para desarrollar, aprender y estructurar habilidades en los meses de verano. La inscripción para las actividades del semestre de otoño estará disponible pronto.

Aquí estamos en medio del verano. Agradecemos la oportunidad de asistir a la Conferencia del NDSC en Sacramento, del 20 al 23 de Julio. Esta convención reúne a participantes y oradores de todo el país para hablar de todos los temas importantes para las personas con síndrome de Down y sus familias. Esperamos compartir las opiniones de los participantes de este año en nuestro próximo boletín informativo. No se olviden de marcar la Conferencia de Otoño en sus calendarios para el sábado 9 de Septiembre, que dura todo el día y cubre temas de interés para todos los grupos etarios. Probablemente ya ha recibido un correo electrónico para que reserve la fecha.

La DSG está integrada por personas con síndrome de Down, sus familias y profesionales dedicados a la visión de valorar e incluir a las personas con síndrome de Down. Nos dedicamos a apoyarnos y alentarnos mientras transitamos las diferentes edades y etapas de la vida. Gracias a todos los que asisten a los eventos, comparten con los demás y aportan su tiempo y recursos al DSG. En conjunto, cada uno de ustedes ayuda a impulsar y activar nuestra organización.

Nueva Reunión de Padres para Familias con Niños en Edades de 0 a 2 Años de Edad

Domingo, del 17 de septiembre de 2017

2:00 pm - 4:00 pm

Down Syndrome Guild of Dallas

1702 N. Collins Blvd. Suite 170

Richardson, TX 75080

Costo para Miembros de DSG: Gratis

Únase a otros padres nuevos (con niños de 0 a 2 años que tienen síndrome de Down) para recopilar información, conocer nuevos amigos y compartir recursos. Habrá tiempo suficiente para realizar preguntas, además de oportunidades para conectarse con otras familias. Se proporcionarán aperitivos y cuidado de los niños.

El espacio para servicio de guardería es limitado y es necesario inscribirse. La inscripción en línea se abre en www.downsyndromedallas.org/new-expectant-parents el Lunes 17 de Julio de 2017. La inscripción cierra el Lunes 11 de Septiembre de 2017. ¿Tiene preguntas? Comuníquese con Samantha Escherich al 214.267.1374 o a samantha@downsyndromedallas.org.

Wet Zone para los Nuevos Padres con Niños de 0 a 4 Años

Sábado, del 5 de agosto de 2017
11:00 am - 6:00 pm

Deben presentarse al mediodía para obtener las tarifas reducidas de DSG

Wet Zone Waterpark (Rowlett)

5304 Main St.

Rowlett, TX 75088

Costo para Miembros de DSG: \$10 cada uno para hermanos y padres; gratis para los hijos con síndrome de Down

Los Nuevos Padres con un niño con síndrome de Down de 0 a 4 años y los miembros de su familia inmediata (padres y hermanos) están invitados a unirse a nosotros para divertirse en el sol en Wet Zone Water park en Rowlett. El día incluye una entrada para todo el día a todas las atracciones del parque

acuático y un almuerzo al aire libre en nuestro propio pabellón reservado.

El espacio es limitado y es necesario inscribirse. La inscripción en línea se abre en www.downsyndromedallas.org/new-expectant-parents el Lunes 17 de Julio de 2017. La inscripción cierra el Lunes 31 de Julio de 2017.

¿Tiene preguntas? Comuníquese con Samantha Escherich al 214.267.1374 o a samantha@downsyndromedallas.org.

Tenga en cuenta que este evento tiene un valor de más de \$20 por persona y se ofrece a los miembros de DSG por una tarifa reducida de \$10 por miembro de la familia. No se cobran cargos adicionales por los niños con síndrome de Down.

Mamá y Yo para los Nuevos Padres con Niños de 0 a 4 Años

Por favor visite nuestro sitio web en www.downsyndromedallas.org/new-expectant-parents para la fecha actualizada, la hora, y los detalles de registro a medida que estén disponibles.

Jewish Community Center

7900 Northaven Road

Dallas, TX 75230

Costo para Miembros de DSG: \$25

La organización Down Syndrome Guild invita a los cuidadores de niños con síndrome de Down de 0 a 4 años de edad a participar de esta divertida experiencia de aprendizaje. Cynthia Casper estará a cargo del curso. Cynthia es maestra especializada en Educación de la Primera Infancia con más de 20 años de experiencia en la enseñanza de niños en edad preescolar. Las clases incluirán música, arte, juegos libres, actividades de movimiento, debates informales entre padres, y una experiencia de juegos al aire libre junto con otros niños.

El espacio es limitado y es necesario inscribirse. La inscripción en línea se abre en www.downsyndromedallas.org/new-expectant-parents el Lunes 17 de Julio de 2017. ¿Tiene preguntas? Comuníquese con Samantha Escherich al 214.267.1374 o a samantha@downsyndromedallas.org.

Tenga en cuenta que este evento tiene un valor de más de \$100 por familia y se ofrece a los miembros de DSG por una tarifa reducida de \$25 para el semestre.

Conferencia de Otoño de 2015 Aprendiendo Juntos, Concentrándonos en las Posibilidades Sábado 9 de Septiembre de 2017 . Collin College Spring Creek Campus

Cada año, la conferencia anual de Down Syndrome Guild de Dallas une a miembros de la comunidad para conocer los logros colectivos y la experiencia de los profesionales. Esta conferencia sirve como plataforma para compartir investigaciones e información sustentada con evidencia de especialistas en sus respectivos campos, en relación con el síndrome de Down y otras discapacidades intelectuales. Vivirá la experiencia de escuchar a presentadores de primera clase y de participar en sesiones llenas de información que podrá aplicar en su hogar, negocio y aula.

¿Quiénes Deberían Asistir?

Se fomenta que asistan padres, educadores, profesionales médicos, proveedores de servicios, personal de atención médica directa y defensores. Nuestro objetivo es brindar a los participantes información práctica y herramientas para ayudar a las personas con síndrome de Down y otras discapacidades intelectuales a ser independientes y llevar vidas productivas y satisfactorias.

Feria de Recursos

La conferencia también brinda una gran oportunidad para conectarse con otros participantes y para recorrer la feria de recursos en busca de información y productos que ayudan a brindar apoyo a personas con discapacidades intelectuales tanto en el hogar como en la escuela.

Inscripción

Para inscribirse en la conferencia de este año, visite <http://downsyndromedallas.org/fall-conference> o complete y devuelva la inscripción adjunta. La tarifa es de \$50 para individuos y de \$15 para autónomos e incluye almuerzo, folletos, y refrescos. Haremos nuestro mayor esfuerzo para

dar cabida a todos los requerimientos de servicios de traducción para las familias de habla hispana. Póngase en contacto con Samantha Escherich llamando al (214) 267-1374 o por correo electrónico a samantha@downsyndromedallas.org antes de inscribirse.

Presentadores y Sesiones

Stacy Taylor, MA, B.C.B.A.,

Presidente de Comportamiento y Aprendizaje Avanzado y de la Academia de Aprendizaje Avanzado, Orlando, FL

Tema principal: Los Aspectos

Básicos del Comportamiento - El comportamiento puede ser frustrante y confuso, pero la buena noticia es que existe una ciencia sobre el aprendizaje y el comportamiento que puede ayudarlo a encarar mejor las inquietudes sobre este tema independientemente de la edad o etapa en la que se encuentre su hijo. Es importante comprender los aspectos básicos del comportamiento para poder aplicarlos a una variedad de situaciones de la vida de su hijo.

Consejos y Trucos sobre

Intervención Temprana - Es frecuente que las familias que tienen bebés y niños pequeños con una discapacidad estén confundidas acerca de cómo promover mejor el aprendizaje y el desarrollo tempranos en el hogar. Sabemos que es un período fundamental pero, ¿qué podemos hacer realmente con un bebé? Bueno... ¡MUCHO! Venga y descubra las estrategias que los interventores tempranos utilizan para que pueda ayudar a su hijo a que tenga un gran comienzo.

Desarrolle e Implemente Planes de Comportamiento como un

Jefe - ¿Qué hace cuando surge un problema de comportamiento? ¿Estos comportamientos son disfuncionales? ¡Claro que no! Los participantes aprenderán cómo descubrir la

función en lo que muchos consideran comportamiento "disfuncional". Hablaremos sobre prevención y consecuencias eficaces. Estos principios y estrategias son las mejores prácticas en la ciencia del aprendizaje y el comportamiento, y son lo que usted necesita para comprender y ayudar a desarrollar e implementar un plan eficaz para su hijo.

Estrategias de Enseñanza

Innovadoras y Eficaces - El aprendizaje debe adaptarse a cada persona y también debe hacerlo la enseñanza. Es importante saber dónde se encuentra su hijo y descubrir maneras de motivarlo para que se entusiasme con el aprendizaje. Los participantes descubrirán nuevas formas de ayudar a sus hijos a aprender algunas habilidades conocidas. Cuando la enseñanza sea divertida, atractiva, una experiencia positiva, nuestros hijos querrán estar allí con nosotros, y se producirá la participación y el aprendizaje.

Julie Harmon, Coordinadora de Inclusión, Universidad de Colorado, Colorado Springs

Oportunidades Universitarias

Inclusivas-Opciones en Todo el País

- La inclusión universitaria ofrece oportunidades profesionales, académicas y sociales para muchos alumnos con síndrome de Down en todo el país, y en Julio de 2016, los legisladores de Colorado aprobaron la Ley de Educación Superior Inclusiva. Colorado ahora ofrece tres opciones diferentes de inclusión universitaria. Venga y aprenda sobre el trabajo legislativo necesario para que este sueño se vuelva realidad y cómo el apoyo y los servicios pueden hacer que la inclusión universitaria funcione.

Resolver el Misterio del Plan de Educación Individual (IEP por sus siglas en inglés) - Esta sesión práctica

desmitificará el proceso del IEP, enseñará formas de convertirse en un comunicador eficaz y de explorar las habilidades de comunicación que pueden abrir puertas para todos los miembros del equipo de IEP. Los participantes recibirán una guía a través de las tres etapas principales del IEP: preparación para la reunión del IEP, contenido del IEP e implementación y seguimiento del IEP.

Yo Soy Tu Amigo Fiel - Esta sesión interactiva explorará las estrategias para ayudar a los niños a desarrollar amistades significativas y los elementos principales para facilitar la amistad. También comprenderemos mejor la amistad con Buzz y Woody, personajes de la famosa película "Toy Story".

Natalie Hale, *Escritora premiada, madre y educadora innovadora, Special Reads for Special Needs*

Lectura Integral para Niños: un Enfoque de Gran Interés, Basado en el Cerebro, que Funciona para Todas las Edades - Se guiará a los participantes a través de un plan eficaz para enseñar a leer a los alumnos de cualquier edad con síndrome de Down. Se logra la lectura mediante "Llegar al corazón y enseñar al cerebro" y se cubrirán los métodos, materiales y las pautas de motivación más eficaces.

Libros Personales para Manualidades y Regalos y Libros de Lectura General Modificados - Se guiará a los asistentes mediante la creación de un Libro Personal para su alumno, y se lo ayudará a modificar un "libro de lectura general" (libro popular) específico según el interés del alumno. Los

asistentes deben traer un libro de lectura general para modificar. Se proporcionará el resto de los materiales.

Daniel Stein, *fundador de Special Strong*, y **Tara Boring**, *Nutricionista Funcional*

Aptitud Física y Nutrición para una Vida Saludable - Desde el punto de vista de la aptitud física, los asistentes aprenderán ejercicios funcionales para la población con necesidades especiales que fortalecen el tronco y ayudan a reducir las crisis. Desde el punto de vista de la nutrición, los asistentes aprenderán sobre la conexión "cerebro-intestino" y obtendrán estrategias para implementar en sus propios hogares. Además, los asistentes escucharán historias reales sobre cómo algunos de nuestros clientes con necesidades especiales han superado depresión, crisis, hinchazón, problemas digestivos y más.

Chris y Bennett McKee, Kari y Brandt Urban, y Kelly y Alana Drablos

Panel del Empleador - Esta sesión se centrará en las oportunidades y los retos asociados con el empleo de las personas con discapacidad intelectual. Los panelistas compartirán sus experiencias personales con suficiente tiempo para realizar una sesión de preguntas y respuestas.

La Conferencia Anual de Otoño de la DSG de 2017 es posible gracias a la generosidad de The Charles H. Phipp's Family Foundation.

Nominaciones al premio Educador Destacado del Año

Todos los años, la organización Down Syndrome Guild of Dallas reconoce a personas o equipos que trabajan con estudiantes con síndrome de Down en entornos educativos inclusivos, sean ya públicos o privados. El comité encargado de otorgar el premio tiene en consideración la experiencia, la educación y la participación en la comunidad, como así también la filosofía de enseñanza. Entre los ganadores anteriores ha habido maestros, especialistas en transiciones, terapeutas del habla, auxiliares docentes y otras personas que trabajan en todos los niveles escolares.

Todo miembro de Down Syndrome Guild puede nominar a su educador favorito; para hacerlo, debe ingresar a nuestro sitio web <http://downsyndromedallas.org/fall-conference> y descargar el formulario de nominación. **La fecha límite para las nominaciones es el lunes 21 de agosto de 2017.** Los ganadores serán reconocidos en la Conferencia de Otoño *Aprender juntos, enfocarse en las posibilidades (Learning Together; Focusing on Possibilities)*. Los miembros también pueden comunicarse con Jennifer Ford por correo electrónico jennifer@downsyndromedallas.org o al número de teléfono (214) 267-1374 para solicitar un formulario.



DOWN SYNDROME GUILD OF DALLAS
FALL CONFERENCE
FEES

PLEASE COMPLETE BOTH SIDES

ONLINE REGISTRATION AVAILABLE AT
www.downsyndromedallas.org
STARTING JULY 3, 2017

Fees include lunch, refreshments and handouts.

	PRICE
INDIVIDUAL:	\$50
SELF ADVOCATE:	\$15

*Limited confidential financial assistance available for
DSG members. For information call 214.267.1374*

I have enclosed check(s), payable to the Down Syndrome
Guild of Dallas in the amount of \$ _____

I have enclosed cash in the amount of \$ _____

Please charge \$ _____ to my:

VISA MC AMEX DISCOVER

CARD NUMBER

EXPIRATION DATE

SIGNATURE

CHILDCARE IS NOT PROVIDED.

MAIL FORM & PAYMENT TO:

Down Syndrome Guild of Dallas
1702 North Collins Blvd., Suite 170
Richardson, TX 75080

For additional conference information please contact
214.267.1374

Download additional registration forms at
www.downsyndromedallas.org

Collin Campus Map

2800 E. Spring Creek Parkway, Plano, TX 75074



Hotel Information

Nearby hotels include

Hilton Garden Inn Dallas/Allen

705 Central Expressway South, Allen, Texas 75013
214.547.1700

Renaissance Dallas Richardson Hotel

900 E. Lookout Drive, Richardson, Texas 75082
972.367.2000

Courtyard by Marriott Dallas Allen

210 E. Stacy Rd., Allen, TX, 75002
214.383.1151



DOWN SYNDROME GUILD
OF DALLAS

1702 NORTH COLLINS BLVD., SUITE 170
RICHARDSON, TX 75080
214.267.1374 | FAX 972.234.2510
www.downsyndromedallas.org

FALL CONFERENCE
2017

Learning Together,
Focusing on Possibilities



SEPTEMBER 9, 2017

COLLIN COLLEGE SPRING CREEK CAMPUS –
CONFERENCE CENTER
2800 E. SPRING CREEK PARKWAY
PLANO, TX 75074

9:00 AM – 4:30 PM

BROUGHT TO YOU BY THE
CHARLES H. PHIPPS FAMILY FOUNDATION.

DOWN SYNDROME GUILD
OF DALLAS

Conference Overview

Each year, the Down Syndrome Guild of Dallas' annual conference brings together members of the community to learn from our collective accomplishments and the expertise of professionals. This conference serves as a platform to share cutting-edge developments and information from specialists in their respective fields, as it relates to Down syndrome and other intellectual disabilities. You'll experience first class presenters and hands on sessions full of information you can take back to your homes, businesses and classrooms and use immediately including:

- Inclusion
- Early intervention techniques
- Behavior
- Friendships
- Innovative and effective teaching strategies
- Reading
- IEP planning
- Post secondary education options
- Nutrition
- Employment options

Who should attend?

Parents, educators, medical professionals, service providers, direct care staff, and advocates are all encouraged to attend. Our goal is to provide attendees with practical information and tools to help individuals with Down syndrome and other intellectual disabilities be independent and lead productive, fulfilling lives.

Resource Fair

The conference also provides a great opportunity to network with fellow participants and to shop the resource fair for products and information that will help support people with intellectual disabilities both at home and at school. Be sure to stop by the Down Syndrome Guild of Dallas table to find out more about our programs and resources available.

A G E N D A

Continuing Education Units provided for Social Workers
Certificate of Attendance provided for Educators and Professionals

8:00 a.m. Registration & Coffee

9:00 a.m. Welcome and Keynote

KEYNOTE: Stacy Taylor – The Basics of Behavior

10:30 a.m. Breakout I

SESSION 1: Stacy Taylor – Early Intervention Tips and Tricks

SESSION 2: Julie Harmon – Inclusive College Opportunities-Options from Around the Country

SESSION 3: Natalie Hale – Whole Child Reading: a Brain-Based, High Interest Approach that Works for All Ages

12:00 p.m. Lunch

1:15 p.m. Breakout II

SESSION 4: Stacy Taylor – Developing & Implementing Behavior Plans like a Boss

SESSION 5: Julie Harmon – Solving The Mystery of the Individualized Education Plan (IEP)

SESSION 6: Natalie Hale – Whole Child Reading: a Brain-Based, High Interest Approach that Works for All Ages (*Repeat from Breakout I*)

SESSION 7: Daniel Stein & Tara Boring – Fitness & Nutrition for a Healthy Life

2:45 p.m. Refreshment Break

3:00 p.m. Breakout III

SESSION 8: Stacy Taylor – Innovative Effective Teaching Strategies

SESSION 9: Julie Harmon – You Got A Friend in Me

SESSION 10: Natalie Hale – Make-and-Take Personal Books and Modified Trade Books

SESSION 11: Chris & Bennett McKee, Kari & Brandt Urban, and Kelly & Alana Drablos – Employment Panel

4:30 p.m. Conference Closes

View speaker bios and session descriptions online at www.downsyndromedallas.org

DOWN SYNDROME GUILD OF DALLAS FALL CONFERENCE REGISTRATION

PLEASE COMPLETE BOTH SIDES

ONLINE REGISTRATION AVAILABLE AT
www.downsyndromedallas.org

NAME: _____

ADDRESS: _____

CITY: _____

STATE: _____ ZIP: _____

HOME PHONE: _____

ALTERNATE PHONE: _____

E-MAIL: _____

ORGANIZATION: _____

CHECK ALL THAT APPLY:

- PARENT / FAMILY
 PROFESSIONAL
 THERAPIST
 EDUCATOR
 SELF ADVOCATE
 OTHER

SESSIONS YOU PLAN TO ATTEND:

(Please choose one session in each breakout)

Breakout I

- SESSION 1
 SESSION 2
 SESSION 3

Breakout II

- SESSION 4
 SESSION 5
 SESSION 6
 SESSION 7

Breakout III

- SESSION 8
 SESSION 9
 SESSION 10
 SESSION 11

Clase de Aptitud Física para Individuos Autónomos Mayores de 18 Años

Martes, 12 de septiembre al 14 de noviembre de 2017

10:30 am - 11:30 am

Down Syndrome Guild

1702 N. Collins Blvd. Suite 170

Richardson, TX 75080

Costo para Miembros de DSG: \$25

The Down Syndrome Guild of Dallas se complace en asociarse con Special Strong para la Clase de Aptitud Física para Adultos. Special Strong brindará una clase de aptitud física para necesidades especiales que se orientará al fortalecimiento y estabilización de la musculatura central, resistencia, equilibrio, coordinación y flexibilidad muscular. Los adultos aprenderán que estos ejercicios pueden mejorar la fuerza, el comportamiento, los estados de ánimo, las interacciones sociales y su confianza.

El espacio es limitado y es necesario inscribirse. La inscripción en línea se abre en www.downsyndromedallas.org/adults el Lunes 17 de Julio de 2017. La inscripción cierra el Viernes 1 de septiembre de 2017. ¿Tiene preguntas? Comuníquese con Samantha Escherich al 214.267.1374 o a samantha@downsyndromedallas.org.

Tenga en cuenta que este evento tiene un valor de más de \$150 por persona y se ofrece a los miembros de DSG por una tarifa reducida de \$25 para el semestre.

Hechos Destacados del Embajador - Jaxon



El periplo de la familia de Jaxon con el síndrome de Down comenzó a las 30 semanas, cuando les informaron que él tenía síndrome de Down y un defecto del canal AV. En ese momento, su familia sabía muy poco sobre el síndrome de Down y estaba ansiosa en cuanto a la cirugía a corazón abierto. Cuando Jaxon tenía tres semanas, su mamá y su abuela asistieron a su primera reunión de nuevos padres y pudieron conectarse con otros que tenían niños pequeños con síndrome de Down. Muy poco tiempo después, Marissa, la mamá de Jaxon, también se conectó con un grupo local de padres en Facebook, que tenían hijos de la misma edad con síndrome de Down. Como Marissa nunca había conocido a nadie con síndrome de Down hasta que tuvo a su hijo, las relaciones y las conexiones que hizo a través de las asociaciones locales y del grupo de la red social fueron invaluable para su propia experiencia y despertaron una inmensa pasión por la educación y la defensa.

Enseguida comenzó a investigar todo de los especialistas y terapeutas más renombrados y sobre las mejores escuelas, eventos y más en toda el área metropolitana (metroplex) de DFW.

Durante ese período, Marissa expresó que encontró la paz y la emoción de tener un hermoso niño con un cromosoma extra.

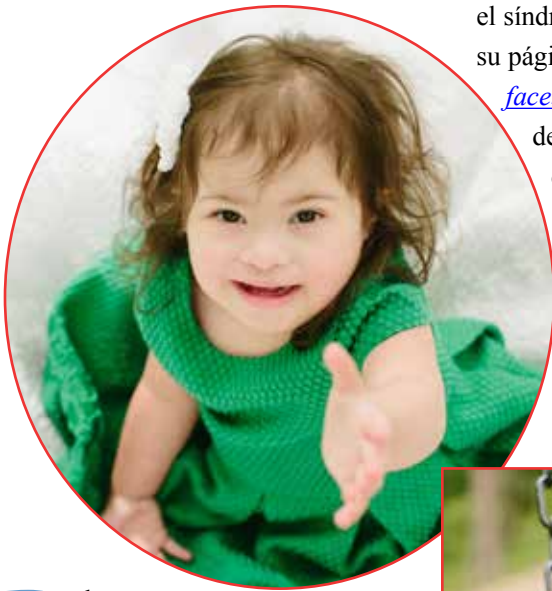
En la actualidad, la mamá de Jaxon y su familia son increíbles defensores, no solo de él, sino de otras personas con síndrome de Down, defectos cardíacos y otras discapacidades. Marissa afirmó que Jaxon le abrió las puertas a mundos que ella desconocía. Siempre se acerca y se conecta con nuevos y ansiosos



padres a nivel local y fuera del área de DFW. Jaxon también tiene una página de Facebook en www.facebook.com/jaxsjourneys en la que su mamá comparte las novedades médicas, los logros, los problemas y su vida diaria para informar a otros sobre la satisfacción de criar un niño con síndrome de Down. Marissa describió la bendición que fue para ellos tener un nivel de apoyo maravilloso de la comunidad y cómo ella espera brindar ese apoyo a otros por muchos años más al compartir sus experiencias.

Es un orgullo para la DSG reconocer a Jaxon y a su familia como Embajadores de Autodefensores de la DSG de Julio de 2017 y esperamos contar con su participación continua en la comunidad.

Hechos Destacados de la Embajadora - Rebecca



Rebecca es una niña de dos años feliz y sociable que adora pasar tiempo con su mamá, su papá y sus hermanos mayores. En poco más de dos años, Rebecca ha causado un impacto enorme en su familia y en la comunidad en su conjunto.

The Down Syndrome Guild conoció a Rebecca y a su familia cuando ella tenía unos pocos meses en una de las primeras reuniones de nuestro Grupo de Familias Unidas. Como muchas familias nuevas, ellos estaban un poco agobiados, no sabían mucho sobre el síndrome de Down y estaban buscando oportunidades para conectarse con otros en la comunidad que tuviesen hijos con síndrome de Down. No pasó mucho tiempo para que ellos fueran los que se acercaran y reconfortaran a nuevas familias, y para contar a los demás acerca de su preciosa Rebecca y de las satisfacciones de tener un hijo con síndrome de Down. Hicieron y vendieron lazos y otros accesorios con el fin de recaudar fondos para crear conciencia sobre

el síndrome de Down. Comenzaron su página de Facebook en <https://www.facebook.com/downsyndromerebecca321/> dedicada a compartir sus experiencias diarias sobre criar una hija con síndrome de Down. La familia también participó y fue voluntaria en varios eventos que brindó the Down Syndrome Guild de Dallas, como Buddy Walk®, Grupo de Familias Unidas, Clase



de Natación de Emler, Mamá y yo, y una amplia variedad de otros eventos sociales y educativos que tienen el objetivo de mejorar las vidas de las personas con síndrome de Down. La mamá de Rebecca, Marixa, también tiene una fuerte pasión por la defensa y es un recurso invaluable para otras familias de habla hispana en los Estados Unidos y en el exterior.

The Down Syndrome Guild se enorgullece de que Rebecca y su familia representen a DSG como los Embajadores de Autodefensores de Agosto de 2017.

Segunda Gala Anual para Individuos Autónomos Mayores de 18 Años

Viernes, 18 de agosto de 2017

7:00 pm - 10:00 pm
event 1013

1013 E 15th St
Plano, TX 75074

Costo para Miembros de DSG: \$10

Estamos muy entusiasmados por ser los anfitriones de nuestra segunda Gala Anual de the Down Syndrome Guild de Dallas para nuestros individuos autónomos mayores de 18 años. Este año, el tema será Alguna Feria del Sur! Las decoraciones y el tema se basarán en el libro *La telaraña de Charlotte*; sin embargo, les pedimos a los asistentes que se vistan con ropa formal. Los adultos disfrutarán de una fantástica cena, una cabina de fotografía, harán nuevos amigos y bailarán toda la noche. Los acompañantes son bienvenidos y están invitados. Inscríbese en línea para obtener más información.

El espacio es limitado y es necesario inscribirse. La inscripción en línea se abre en www.downsyndromedallas.org/adults el Lunes 17 de Julio de 2017. La inscripción cierra el Lunes 7 de agosto de 2017.

¿Tiene preguntas? Comuníquese con Samantha Escherich al 214.267.1374 o a samantha@downsyndromedallas.org.

Tenga en cuenta que este evento tiene un valor de más de \$100 por persona y se ofrece a los miembros de DSG por una tarifa reducida de \$10 por persona.

Día en Hawaiian Falls para Niños de 5 a 12 años

Sábado, 19 de agosto de 2017
10:00 am - 6:00 pm
Hawaiian Falls Water Park
(Garland)

4550 N. Garland Ave
Garland, TX 75040

Costo para Miembros de DSG:
\$10 cada uno para hermanos y
padres; gratis para los hijos con
síndrome de Down

Los niños entre 5 y 12 años y sus familiares directos (padres y hermanos) están invitados a sumarse a nosotros para un poco de diversión al sol en el Parque Acuático Hawaiian Falls en Garland. El día incluye una entrada para todo el día a todas las atracciones del parque acuático y un almuerzo que consiste en un perro caliente completo en nuestro propio pabellón reservado. El almuerzo se servirá a la 12:00 pm.

El espacio es limitado y es necesario inscribirse. La inscripción en línea se abre en www.downsyndromedallas.org/youth el Lunes 17 de Julio de 2017. La inscripción cierra el Viernes 11 de agosto de 2017. ¿Tiene preguntas? Comuníquese con Samantha Escherich al 214.267.1374 o a samantha@downsyndromedallas.org.

Tenga en cuenta que este evento tiene un valor de más de \$25 por persona y se ofrece a los miembros de DSG por una tarifa reducida de \$10 por miembro de la familia. No se cobran cargos adicionales por los jóvenes con síndrome de Down.

Clases de Arte para Niños entre 5 y 12 años

Por favor visite nuestro sitio web en www.downsyndromedallas.org/youth para la fecha actualizada, la hora, y los detalles de registro a medida que estén disponibles.

Costo para Miembros de DSG: \$25

Los niños de 5 a 12 años con síndrome de Down están invitados a participar de la clase de arte que se realizarán este otoño. Los participantes aprenderán sobre diferentes tipos de formas de arte, tendrán la oportunidad de experimentar con ellos y trabajarán constantemente en un proyecto durante todo el semestre. En la última clase exhibiremos la obra de arte a la familia y a los amigos para que vengan a verla.

El espacio es limitado y es necesario inscribirse. La inscripción en línea se abre en www.downsyndromedallas.org/youth el Lunes 17 de Julio de 2017. ¿Tiene preguntas? Comuníquese con Samantha Escherich al 214.267.1374 o a samantha@downsyndromedallas.org.

Tenga en cuenta que este evento tiene un valor de más de \$100 por persona y se ofrece a los miembros de DSG por una tarifa reducida de \$25 para el semestre.

Los Adultos de DSG Estaban Armados y Listos para un Juego Amistoso con Pistolas Láser en Amazing Jakes



Yoga para Adolescentes de 13 a 17 Años

Sábados, 16 de septiembre al 28 de octubre de 2017

2:30 pm - 3:30 pm

Austin Ranch

7006 Davidson Street

The Colony, TX 75056

Costo para Miembros de DSG: \$25

Los adolescentes de 13 a 17 años están invitados a participar en una tarde de Sábado de yoga. Todos los Sábados, los amigos se juntan en una clase de yoga, aprenden nuevos estiramientos y ejercicios. Los adolescentes podrán divertirse, hacer amigos, y usar sus habilidades recién adquiridas en casa.

El espacio es limitado y es necesario inscribirse. La inscripción en línea se abre en www.downsyndromedallas.org/teen el Lunes 17 de Julio de 2017. La inscripción cierra el Viernes 1 de septiembre de 2017. ¿Tiene preguntas? Comuníquese con Samantha Escherich al 214.267.1374 o a samantha@downsyndromedallas.org.

Tenga en cuenta que este evento tiene un valor de más de \$125 por persona y se ofrece a los miembros de DSG por una tarifa reducida de \$25 para el semestre.

Allison y Yousef Pisan el Acelerador a Fondo en la Pista de Karts en Amazing Jakes



Topgolf para Adolescentes de 13 a 17 Años

Sábado, 5 de agosto de 2017
3:00 pm - 5:00 pm
Topgolf Dallas

8787 Park Lane

Dallas, TX 75231

Costo para Miembros de DSG: \$10

Los adolescentes de 13 a 17 años están invitados a unirse a sus amigos para aprender y jugar golf en Topgolf Dallas. Los amigos disfrutarán juntos de aperitivos, aprenderán a jugar al golf con profesionales y crearán recuerdos.

El espacio es limitado y es necesario inscribirse. La inscripción en línea se abre en www.downsyndromedallas.org/teen el Lunes 17 de Julio de 2017. La inscripción cierra el Lunes 24 de julio de 2017. ¿Tiene preguntas? Comuníquese con Samantha Escherich al 214.267.1374 o a samantha@downsyndromedallas.org.

Tenga en cuenta que este evento tiene un valor de más de \$75 por persona y se ofrece a los miembros de DSG por una tarifa reducida de \$10 por persona.

Clásico de Golf 2017 de Herb's Paint & Body/Down Syndrome Guild

El Clásico de Golf 2017 de Herb's Paint & Body/Down Syndrome Guild pasará al libro de los récords. El evento de este año se realizó en el hermoso Dallas Athletic Club el 22 de Mayo de 2017, y se recaudaron más de \$105,000 para la organización. Los fondos recaudados mediante el Clásico de Golf anual se asignaron al fondo operativo general de the Down Syndrome Guild y ayuda a financiar los eventos del semestre, las oportunidades sociales, la divulgación para nuevos padres y más actividades durante el año.

Todos escuchamos la frase "Se necesita a un pueblo entero", y ciertamente esto aplica para el torneo de golf. Muchas personas trabajan incansablemente para apoyarnos todos los años a la hora de convertir nuestro torneo en uno de los mejores en el norte de Texas. Primero y principal, quisiéramos agradecer a nuestros amigos en Herb's Paint & Body por su apoyo incondicional a lo largo de los años. El Clásico de Golf no sería lo que es hoy sin su apoyo. Por otro lado, quisiéramos agradecer también a todo nuestro comité de golf por su entrega a este evento y a la misión de la DSG. Por supuesto, el Clásico de

Golf no sería posible sin el apoyo de nuestros patrocinadores (mencionados a continuación), donantes y golfistas. Y por último, nos gustaría agradecer a nuestros fenomenales voluntarios, que trabajan tras bambalinas para preparar el torneo y además a los que ayudan en el evento para garantizar que todos nuestros participantes lo disfruten.

Una vez más: gracias a todos por hacer del torneo de este año un éxito total. Si nunca ha participado del torneo, lo invitamos a unirse el año que viene en lo que seguramente será un día repleto de diversión.

Agradecimiento Especial a nuestros Patrocinadores del Clásico de Golf 2017

Patrocinadores de nivel platino

Baker/Triangle

BASF

English Color & Supply

Enterprise

LKQ/Keystone Automotive

PDR Linx

Patrocinadores de Oro

3M

Mitchell International

Sharp Insulation Co., LLC.

The Sherwin Williams Company

Patrocinadores de Plata

Alliance Bank

Elite Electronics (DFW)

Frost Insurance

Hargrove Electric Co.

InTouch Credit Union

OPS-Overall Parts Solutions

Sentinel Alarm

Signature Towing

TexCap Insurance

Patrocinadores de Bronce

American Auto Salvage

Autozone

Camp Summit

Car-O-Liner Southwest Company

Farmers-Scott Moltzan Agency

The Stewart Organization

Timberlake and Dickson, Inc.

Toyota of Richardson

Young Chevrolet

Patrocinadores en Hoyos

Allan Jennings Agency

Buzzshift/Ivie

Dallas Capital Bank

Independent Bank

SBB Marketing

The Rise School of Dallas

Woodhill Dental Specialist

Patrocinadores de Alimentos & Bebidas

Abuelo's The Flavor of Mexico

Ben E. Keith

Wal Mart

Patrocinadores de Impresiones & Diseño

RPV Printing

Patrocinadores para Premios & Hoyos en Uno

PGA Tour Superstore

Land Rover Dallas-Snell



DOWN SYNDROME GUILD
OF DALLAS

GRUPO DE FAMILIAS UNIDAS

**REUNION DE
GRUPO DE
FAMILIAS UNIDAS
3-5 PM**

**29 DE JULIO -
Problemas de
Comportamiento**

**7 DE OCTUBRE -
Agende estas
fechas**

**GRUPO DE
FAMILIAS UNIDAS**

Ven a conocer y
reunirte con otros
padres que tienen
hijos con
syndrome de Down

Las reuniones son
en Español!

Toda la familia es
bienvenida

Familias Hispanas
Unidas para ayudar
a nuestros hijos

**DOWN SYNDROME
GUILD OF DALLAS**

1702 N. Collins Blvd.
Suite 170
Richardson, TX 75080

214.267.1374

DECLARACIÓN DE LA MISIÓN: LA ASOCIACIÓN DEL SÍNDROME DE DOWN DALLAS PROPORCIONA LA INFORMACIÓN, RECURSOS, Y LA AYUDA EXACTOS Y ACTUALES PARA LAS PERSONAS CON SÍNDROME DE DOWN, SUS FAMILIAS, Y LA COMUNIDAD.

LA CLÍNICA DE SÍNDROME DE DOWN ES CADA JUEVES Y VIERNES EN CHILDREN'S MEDICAL CENTER. LLAME A (214) 456- 2357 PARA UNA CITA.

Negación: Asociación del Síndrome de Down de Dallas (DSG) no asume ningún específico o responsabilidad implicada con respecto a la interpretación, al uso, al uso erróneo, o a la comunicación subsecuente del contenido o de la información editorial contenida en esta publicación. Las opiniones, la creencia, y los puntos de vista expresados adjunto son las de los autores y de los contribuidores individuales y no representan necesariamente los del DSG, de sus directores, de los miembros, o del redactor de esta publicación. El contenido de todas las noticias de DSG se proporciona como un servicio público para el propósito informativo solamente y no es un sustituto para el consejo médico o profesional. Las noticias de DSG no endosan ninguna terapia particular, institución, o sistema profesional. Se presenta la información adjunto como es, sin garantía de la clase expresa o implicada. Las sumisiones a las noticias de DSG se corrigen para asegurar uso de la lengua de la "gente primero".

Calendario de Eventos del DSG



julio

17 de julio - Campo de entrenamiento de aptitud física para adolescentes entre 13 y 17 años

29 de julio - Reunion de Familias de Grupo Undias

agosto

5 de agosto - Wet Zone para los Nuevos Padres con Niños de 0 a 4 Años

5 de agosto - Topgolf para Adolescentes de 13 a 17 Años

18 de agosto - Segunda Gala Anual para Individuos Autónomos Mayores de 18 Años

19 de agosto - Día en Hawaiian Falls para Niños de 5 a 12 años



**Háganos saber al momento de hacer su reserva si desea solicitar un intérprete al español para este evento. Los servicios de interpretación están disponibles únicamente a solicitud.*